



IRAILAK
14
SEPTIEMBRE

BURGELUKO ANTZINAKO TOMATEAREN IV AZOKA 2025 IV FERIA DEL TOMATE ANTIGUO DE ELBURGO

EGITARAUA. PROGRAMA

10:30 Azokaren irekiera, parte hartu nahi duten pertsonak ekarritako tomateen erakusketarekin.
Apertura de la feria con la exposición de los tomates aportados por las personas que deseen participar.

11:00 Tomate-haziak erauzteko tailerra.
Taller de extracción de semillas de tomate

11:30 Hitzaldia: Tomate tradizionalak, hazitik mahaira. Jatetxe bat tomate hazien zaindari gisa. Tomate dastaketa (Euskadiko Hazien Sarea). Charla Tomates tradicionales, de la semilla a la mesa. Un restaurante como guardián de semillas. Cata de tomate (Red de Semillas de Euskadi)

12:00 Haurrentzako Tailerra. Taller infantil

13:00 Gure lurraldeko elaborazioaren show cookinga, gure sukaldean tomateari balioa emateko hainbat modu. 3 pintxo dastatzeko aukera (Javier Sanz sukaldaria)
Show Cooking de elaboración de nuestra tierra, diferentes formas de poner en valor el tomate en nuestra cocina. Degustación de 3 pinchos. (Chef Javier Sanz)

10:00ean parte hartu nahi duzuenok zuen tomateak ekarri erakusketara.
Azokan inguruko ekoizleen salmenta postuak egongo dira.

Azokan barrena argazkiak egin eta dendatxiki.elburgo@gmail.com helbidera bidal ditzakezue.

Parte-hartzaileen artean saski bat zozketatuko da bertako produktuekin
Bertarutzen direnei antzinako tomateen hazia emango zaie.

A las 10:00 las personas que queráis participar traer vuestros tomates para la exposición.

Durante la feria habrá puestos de venta de productores de la zona.

Durante la feria podéis hacer fotos y enviarlas a dendatxiki.elburgo@gmail.com.

Entre los participantes se sorteará una cesta con productos locales. Se hará entrega a los asistentes de semilla de tomate antiguo.